Porównanie tłumaczeń Jozuego 15:8

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Następnie granica wznosiła się doliną Ben-Hinnom\* ku Grzbietowi Jebuzytów – to jest Jerozolimie – od południa, po czym granica wznosiła się na szczyt góry, która leży naprzeciw doliny Hinnom na zachód, która leży na krańcu doliny Refaitów od północy.[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) doliną Ben-Hinnom, ּגֵי בֶן־הִּנֹם , lub: doliną Syna Hinnoma; wg G: do doliny Onom, εἰς φάραγγα Ονομ. [↑](#footnote-ref-2)